BERNINA iPortal SCHNELLSTART

WILLKOMMEN

Wir freuen uns, die Einführung von iPortal, dem Ersatz für INFOGATE, bekannt zu geben.

Mit einem modernen und intuitiven Navigationssystem wird sich das iPortal-Kategorisierungssystem auf Produkte konzentrieren, welche in den meisten Fällen der Grund für eine Suche sind; wodurch das Auffinden von Inhalten vereinfacht wird.

Die Dokumente bestehen aus Programmen, technischen Bulletins und vielem mehr. Steht Ihnen 24/7 zur Verfügung und ist mit mobilen Geräten kompatibel.

iPortal START: FEBRUAR 17, 2020

Überprüfen Sie Ihre E-Mail am 17. Februar auf eine Kontoeintragung von usermanagement@bernina.com HINWEIS: MÖGLICHERWEISE MÜSSEN SIE SPAM ODER WERBEAKTIONEN (GMAIL) ÜBERPRÜFEN



1

~~~~~~~~~

## BERNINA iPortal SCHNELLSTART

AUTHENTIFIZIERUNGSVERFAHREN

1. Um auf das iPortal zuzugreifen, wird ein Benutzeradministrator ein Benutzerprofil für Sie einrichten, welches automatisch eine E-Mail-Einladung an Sie erstellt, um mit einem Authentifizierungsverfahren fortzufahren.

Für das BERNINA iPortal ist ein kostenloser Microsoft-Account mit Ihrer E-Mail-Adresse erforderlich, welcher im Rahmen der Authentifizierung für Sie eingerichtet wird.

Die Einladungs-E-Mail wird gesendet von usermanagement@bernina.com. HINWEIS: MÖGLICHERWEISE MÜSSEN SIE SPAM ODER WERBEAKTIONEN (GMAIL) ÜBERPRÜFEN

- 2. Klicken Sie auf START
- **3.** Wenn Sie kein Konto haben, wird eines für Sie erstellt. Klicken Sie auf **WEITER**
- 4. Erstellen Sie ein Passwort und klicken Sie WEITER
- **5.** Sie werden eine E-Mail von Microsoft mit Ihrem Verifizierungscode erhalten. **KOPIEREN SIE** den Verifizierungscode.
- 6. FÜGEN SIE den Verifizierungscode in die angeforderte VERIFIZIERUNGS-E-MAIL ein und klicken Sie auf WEITER
- **7.** Bestätigen Sie, dass Sie kein Roboter sind, indem Sie die angezeigten Buchstaben eingeben und klicken Sie auf **WEITER**
- 8. Überprüfen Sie die Berechtigungen und klicken Sie auf AKZEPTIEREN
- **9.** Sobald die Authentifizierung abgeschlossen ist, wird die iPortal-Homepage geöffnet

| BERNINA<br>made to create                                              | · •                                                                                | A Sprache ™                                          | * 0                                                                                              | ₩ 9 |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Mein Konto         Produkte         Online Hand           Meine Firmen | el Geschäftlich Unterstutzung<br>Produkte<br>Niter, Quiten und Stöden<br>Overloder | Online-Handel<br>• Warenkarb<br>• Warenkarb-Vorlagen | Geschäftlich<br>• Unternehmenunarkeing<br>• Preise & Beidingungen<br>• Ausbildung<br>• Technisch |     |
| Unterstützung<br>• Wissens Artikel                                     |                                                                                    |                                                      |                                                                                                  |     |

| BERN<br>made to creat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | IN/                                                                                                                                                        | User Management                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Guten Tag,<br>Ihr BERNINA Konto<br>nun Zugriff auf das iPortal.<br>Klicken Sie auf Start (Link u<br>Mit freundlichen Grüssen<br>START 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | - CH<br>Inten), um dire                                                                                                                                    | wurde freigeschaltet. Sie haben<br>ekt auf das System zu gelangen.                                                                                                                                                                 |
| Dieses Email wurde von<br>iPortal zu gewähren. Reagie<br>sind und Sie BERNINA trau                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | eren Sie auf d<br>en.                                                                                                                                      | versendet, um Ihnen Zugriff auf das BERNINA<br>liese E-Mail sofern Sie die betroffene Person                                                                                                                                       |
| Microsoft<br>Konto erstellen<br>Offenbar beitzen Sie kein Konto bei uns. Wir<br>erstellen ein Konto für Sie über                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Switze                                                                                                                                                     | rland https://www.bernina.com                                                                                                                                                                                                      |
| 3 Weiter                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | icrosof<br>Kennwor<br>Geben Sie das<br>verwenden mö                                                                                                        | ft<br><b>t erstellen</b><br>Kennvort ein, das Sie für It onto<br>chen.                                                                                                                                                             |
| terdition for the 6 Hall Advects<br>The Interface of the Section of Section 1 Advects<br>Microsoft Rate<br>Bestätigen Sie Ihre E-Mail-Adres                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kennwort erste                                                                                                                                             | tlen<br>anzeigen<br>4 Weter                                                                                                                                                                                                        |
| havannis i za hodzago Mor Ciki Jaka za hogosho Solaridania (11)<br>Mor Jaka Ciki Angelo Ciki Kangelo Kangelo Kangelo Ciki Kangelo Kangelo Kangelo Kangelo Kangelo Kangelo Kangelo<br>Mor Morando Kangelo Kang                                                                                                                                                                                                                                                                | he 5 Mail Advesse u. U. ven                                                                                                                                | Microsoft      E-Mail-Adresse bestätigen      Geben Sie den Code ein, den wir an     gesendet haben. Wenn Sie die E-Mail nicht enhaten haben, überprüfen Sie Ihren Junk-Ordner, oder versuchen Sie es noch mal.      Lode eingeben |
| Microsoft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                            | Ich müchte Informationen, Tipps und Angebote<br>zu Produkten und Services von Microsoft<br>erhalten.<br>ch Auswahl von Weiter stimmen Sie dem Microsoft-<br>ricevittag und den Bestimmungen zu Datenschutz und                     |
| Vor dem Fortfahren müssen wir sicher<br>dieses Konto von einer realen Person e<br>Ober Sie die Zeichen ein, die Sie seher                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | stellen, dass<br>erstellt wird.<br>Neu<br>Audio<br>h.<br>Weiter                                                                                            | Weiter                                                                                                                                                                                                                             |
| Microsoft                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Berechtigungen überp B BERNINA Development Die Organisation BERNINA Develop Folgendes:  Manneldung für Sie durchführer Kasten, Durch Ihre Zustimmung gestatte Sie sollten nur zustimmen, venn Sie "BERNI vertraven, Durch Ihre Zustimmung gestatte stellen, zu steuern und zu verwahen. BERN Derpräfung angegeben. BERNINA Develop Devenden unter https://mapps.micro. | rüfen<br>oment möch<br>hto lesen<br>NA Developen<br>eitung linter Dat<br>eit Ronta zu<br><b>INA Developen</b><br>giment kann an<br>ose können<br>softkomen | te<br>nt"<br>en,<br>nent<br>diese                                                                                                                                                                                                  |
| Abbrechen Ak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | czeptieren                                                                                                                                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                  |

2

~~~~~

م Sprache

BERNINA iPortal SCHNELLSTART

HOMEPAGE: KOPFZEILE

START iportal.bernina.com

BERNINA made to create

- 1. BERNINA Logo: Verknüpfungen zur Homepage des iPortals
- **2.** Benutzer-Menü: enthält verschiedene Einstellungen und Verknüpfungen
- **3.** Bestand: Details und Lieferanten
- 4. Sprache: Englisch oder Deutsch
- 5. Favoriten: Klicken Sie auf das Startsymbol, um Detailseiten und Dokumente mit einem "Lesezeichen" zu versehen
- **6.** Hilfe: iPortal-Dokumente, einschliesslich dieses Leitfadens, befinden sich in diesem Bereich
- 7. Warenkorb: nicht in allen Märkten verwendet
- 8. Suche: Produkte finden (Wissensdatenbank-Artikel sind nicht enthalten)

BENUTZER-MENÜ

- 9. Abmelden
- **10.** Einstellungen ändern: die Standardsprache (nicht den Inhalt) und das Standardlayout der Seite ändern
- **11.** Offene Benutzerverwaltung: Aufforderung, Benutzer hinzuzufügen oder zu aktualisieren
- **12.** Liste der Benachrichtigungen: *nicht in allen Märkten verwendet*
- **13.** Liste der Favoriten: Verknüpfungen zu regelmässig verwendeten Dokumenten
- **14.** Zur Startseite: iPortal Homepage

| | Ju I |
|---------------------------------|------|
| Abmeldung | ິ 9 |
| Einstellungen ändern | 10 |
| Benutzer Verwaltung
öffnen | 11 |
| Liste der
Benachrichtigungen | 12 |
| Liste der Favoriten | 13 |
| Zur Startseite | 14 |



* 🛛 🗑 🤉 ९

3

eCommerce

5

Support

4

Business

BERNINA iPortal SCHNELLSTART

HOMEPAGE: HAUPTNAVIGATION

START iportal.bernina.com

- 1. Mein Konto
- 2. Produkte
- **3.** Internethandel
- 4. Geschäftlich
- 5. Unterstützung

MEIN KONTO

- 6. Mein Bedienungsfeld
 - Details zur Firma
 - Firmendetails bearbeiten
 - Kontakte
 - Vertriebspartner
- 7. Meine Dokumente: *nicht in allen Märkten verwendet*

| | made to create | <u>.</u> | - <u>-</u> | |
|--|--------------------------|-----------------|--|---------------------|
| | Mein Konto Produkte | Online-Handel (| Geschäftlich Unte | rstützung |
| | Meine Firmen 6 | | | |
| | Meine Übersichtsseite | l. | Produkt | 2 |
| My Account Products eCommerce Business | Meine Firmen | | Nähen, Q | uilten und Sticken |
| 064 ANCE QUALTS, LLC (** | 111-0000320 | | | |
| Company Details | Edit Company Details Cor | ntacts | Your Sales And Servio | e Partner |
| 1111-000053
GUME SURCE QUILTS, LLC
1258 COUNTY TRUNK HIMT PH | | | BERNINA of America Inc.
Your supplier
60504-6182 / Aurora IL, United | l States of America |
| SAESS / ONALASKA
United States of America | | | | |

1

My Account

BERNINA

2

Products



PRODUKTE

- 8. Produkttyp auswählen
- 9. Modell auswählen
- Produktinformationen anzeigen, Teilekatalog und Wissensbeiträge für Modell

BERNINA iPortal SCHNELLSTART

HOMEPAGE: HAUPTNAVIGATION

START iportal.bernina.com

- 1. Mein Konto
- 2. Produkte
- **3.** Internethandel
- 4. Geschäftlich
- 5. Unterstützung

INTERNETHANDEL

Nicht in allen Märkten verwendet

UNTERNEHMEN

Dokumente werden basierend auf den Berechtigungen der Benutzer angezeigt

Mein Konto Produkte Online-Handel Geschäftlich

- **6.** Firmen-Marketing
- 7. Preise und Richtlinien
- 8. Schulung
- 9. Technisch

UNTERSTÜTZUNG

WISSENS-ARTIKEL

Die Artikel werden nach Datum (neuestes bis ältestes) und Info-Nr. aufgelistet.

10. Suche

- **11.** Einen Filter hinzufügen
 - Info-Nr.: z. B. US-123456-EN (USA -123456-Englisch)
 - Marke: BERNINA, bernette
 - Produktlinie: z. B. Nähen, Sticken und Quilten, Zubehör, etc.
 - Version: z. B. 1.0, 2.0, etc.
 - Betrifft: z. B. Wartung und Reparatur, etc.
 - Produkttyp: BERNINA 700, bernette 79, etc.
- 12. Title: Verknüpfungen zum Artikel
- **13.** Klicken Sie auf den Pfeil (links neben der Info-Nr.), um die Beschreibung und die Stichwörter zu lesen.

| Unternehmensmarketing Preise & Bedingu | | |
|---|---|--|
| Werbemittel / POS BERNINA Partnerscha Corporate Design Richtlinien Werbegeschenke Sonstiges Merd razum. | ngen Ausbildung
ft · Verkaufsveranstaltungen
· Im Shop Programme & Kurse
· Schulungen & Vertriebsunterstützung
· Ressourcen | Technisch
• Newsletter
• Richtline & Vorfahren
• Technisches Training |

| Mein Konto Pro | dukte Online-Hande | el Geschäftlich | Unterstützun; | g | |
|-----------------------------|--|---|------------------|--|----------------|
| Wissens- | Artikel | | Wissens-Artikel | | |
| | | Suchen: | 10 | | |
| | Einen Filte | er hinzufügen: | Bitte wählen Sie | | |
| | | | Filter anwenden | Zurücksetzen | |
| Anzahl der Ergebnis | se: 2.440 | info-Nr.
Kategorie der Produktli
Produktlinie | inie 1 | 1 | |
| Info-Nr. | Titel | Subjekt
Produkt Typ | | ie | Produkt Ty |
| > GB-081746-EN | bernette 70 series - Al
Toolbox Codes | Publiziert (Datum) | | ilten und Sticken,
Software, Sticken | bernette 70 |
| > 081746-EN | bernette 70 series - Alre
Toolbox Codes | ady activated 1 | 9.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken,
Software, Sticken | bernette 70 |
| > 081746-DE | bernette 70 Serie - Bere
Toolbox Codes | its aktivierte 1 | 9.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken,
Software, Sticken | bernette 70 |
| > 081647-FR | BIRNINA série 7 / Firmw | vare V39.02.01 1 | 7.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken, Stick | en BERNINA 70 |
| 081647-EN | BERNINA new 7 Series F
V39 02.01 | îrmware 1 | 7.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken, Stick | en BERNINA 70 |
| > 081646-DE | BERNINA neue 7er Serie
V 9.02.01 | Firmware 1 | 6.12.2019 | Nähen, Quilten und Sticken, Stick | en BERNINA 70 |
| > 081563-RU | BERNINA Holiday Seaso | n Video 1 | 3.12.2019 | | |
| 2 081563-ER
nowledgeBase | BERNINA X-mas Video | 1 | 1.12.2019 | | |
| > US-049155-EN | DesignWorks - Quick S | Software Demos | 1/24/202 | 0 Software & Designs | BERNINA Design |



DL-0039 2020-02 v1



BERNINA iPortal SCHNELLSTART

BENUTZERVERWALTUNG

START iportal.bernina.com

- 1. Klicken Sie auf den Benutzernamen
- 2. Wählen Sie Benutzerverwaltung öffnen ODER START um.bernina.com

BENUTZER

- Benutzerlisten f
 ür alle Ihre Gesch
 äftsstellen.
 Sie haben die M
 öglichkeit, einen Benutzer durch Auswahl des Benutzernamens zu aktualisieren.
- Dadurch wird das Profilformular dieses Benutzers angezeigt, in das Sie die aktualisierten Informationen eingeben und eine E-Mail-Anfrage an die lokale Benutzerverwaltung senden können, um die Aktualisierungen vorzunehmen.

| in | Abmeldung | | Unterstützung |
|----|----------------------|----|----------------------------|
| 1 | Einstellungen ändern | | |
| | Benutzer Verwaltung | | |
| | öffnen | հա | and all the |
| | Liste der | 0 | rodukte |
| | Benachrichtigungen | | Nähen, Quilten und Sticken |
| | Liste der Favoriten | | Sticken |
| | Zur Startseite | | Overlocker |

| | made to create * | 🖅 🔧 Language 🗉 |
|--------------------------|---|--|
| | USERS MY PROFILE | |
| | | |
| | BERNINA International AG | |
| | BERNINA International AG
Seestrasse 161, 8266 Steckborn, Switzerland
 BERNINA International AG | (1100) |
| 3 | Users Sub Companies | |
| BERNIN
made to create | A Longuage - | User Management Q |
| USERS MY PROFILE | | |
| User Details | 16 tota Volkoveder
5 4 | a Dav |
| Compu | my: BERNINA International AG | Rules: Perrol, Rusic User Basic User has access to the system Portal and can use all basic functions. All |
| Brer | che BERNINA International AG
Seestnasse 161, 8266 Stockhorn, Switzerland | Product Dashboards which are allocated to the Company with the SPC and
Knowledge articles. |
| Email Addin | se b | Bendi, Corporate Markating Users will see the Knowledge Anticles of the Business Categories: Adventising |

MEIN PROFIL

Aktualisieren Sie die Felder und Ihr Passwort für Ihr Benutzer-Login-Konto.

Rollenzuweisungen können nur von Ihrer lokalen Benutzerverwaltung geändert werden.

ZURÜCK ZUM iPortal

- 5. Suchen Sie nach einer geöffneten iPortal-Registerkarte in Ihrem Browser
- 6. Öffnen Sie das iPortal durch Klicken auf das Pulldown-Menü in der Benutzerverwaltung
- 7. iportal.bernina.com